



**ACCORD CANADA-ÉTATS-UNIS-MEXIQUE
CHOIX DE LA MOYENNE POUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES AUX FINS DE LA TENEUR EN
VALEUR-TRAVAIL**

AVAILABLE IN ENGLISH

COMMENT REMPLIR LE FORMULAIRE DU CHOIX DE LA MOYENNE POUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES

Afin de remplir le présent formulaire, veuillez trouver des renseignements additionnels dans le [D11-4-36, Accord Canada-États-Unis-Mexique \(ACEUM\) Choix de la moyenne pour les véhicules automobiles aux fins de la teneur en valeur régionale et de la teneur en valeur-travail](#).

Champ 1 : Inscrire l'appellation légale et complète du producteur, l'adresse (y compris le nom du pays) et l'adresse courriel.

Champ 2 : Indiquer les numéros de téléphone et de télécopieur du producteur.

Champ 3 : Indiquer l'exercice financier du producteur.

Champ 4 : Indiquer les dates du début et de la fin de la période visée par le choix (la période visée pour l'établissement de la moyenne).

Champ 5 : Indiquer les dates du début et de la fin de la période utilisée pour effectuer le calcul de la teneur en valeur-travail.

Champ 6 : Indiquer le groupe de véhicules automobiles mentionné au paragraphe 18(15) du *Règlement sur les règles d'origine (ACEUM)*, pour lequel le producteur a choisi d'établir le choix de la moyenne. Préciser quel groupe s'applique ((a), (b) ou (c)). Les trois groupes sont décrits ci-dessous :

- (a) le même modèle de véhicules automobiles de la même catégorie de véhicules produits dans la même usine sur le territoire d'un pays ACEUM;
- (b) le même catégorie de véhicules automobiles produits dans la même usine sur le territoire d'un pays ACEUM;
- (c) le même modèle ou la même catégorie de véhicules automobiles produits sur le territoire d'un pays ACEUM.

Champ 7 : Donner une estimation de la teneur en valeur-travail pour le groupe de véhicules automobiles choisi.

Champ 8 : Indiquer le nom et l'emplacement de l'usine du producteur. Pour le groupe (c), veuillez indiquer chaque endroit où les véhicules sont produits.

Champ 9 : Indiquer le nom de modèle, le modèle (s'applique uniquement au groupe (a) ou (c)), la catégorie de véhicule automobile et la classification tarifaire des véhicules automobiles du groupe précisé dans le champ 6. Si le groupe (a) ou (c) est choisi par le producteur, veuillez indiquer si le modèle choisi est basé sur :

- (a) un groupe de véhicules automobiles ayant la même plate-forme; ou
- (b) un groupe de véhicules automobiles ayant le même nom de modèle.

Veuillez fournir des détails sur la plate-forme ou le nom de modèle choisi.

Champ 10 : Indiquer sur quelle base repose le calcul de l'estimation de la teneur en valeur-travail mentionnée au paragraphe 18(18) du *Règlement sur les règles d'origine (ACEUM)* en indiquant (a) ou (b), selon ce qui s'applique. Le producteur peut faire une estimation de la teneur en valeur-travail en fonction de l'une des bases suivantes:

- (a) tous les véhicules du groupe indiqué dans le champ 6; ou
- (b) les véhicules du groupe indiqué dans le champ 6 qui sont exportés sur le territoire d'un ou de plusieurs pays ACEUM.

Champ 11 : Aux fins du calcul de la teneur en valeur-travail, indiquer si le coût net ou la valeur annuelle des achats a été utilisé conformément au paragraphe 18(6) du *Règlement sur les règles d'origine (ACEUM)*.

Champ 12 : Indiquer le nom de l'agent autorisé, son titre, le numéro de téléphone et l'adresse courriel, et fournir la signature et la date.

Si l'estimation de la teneur en valeur-travail est calculée seulement sur la base de ces véhicules automobiles du groupe indiqué dans le champ 6 qui sont exportés sur le territoire d'un ou de plusieurs pays ACEUM, indiquer le ou les pays ACEUM où les produits sont exportés dans le but du choix de la moyenne.

ENREGISTREMENT DU CHOIX DE LA MOYENNE POUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES

Le choix de la moyenne peut être envoyé par voie électronique à l'adresse suivante : CBSA.Election_BSF_352.ASFC@cbsa-asfc.gc.ca

Lorsque ces formulaires ne peuvent pas être envoyés par voie électronique, ils peuvent être soumis par écrit à l'adresse suivante :

Agence des services frontaliers du Canada
Direction des programmes commerciaux et antidumping
222, rue Queen, 4e étage
Ottawa, Ontario K1A 0L8 Canada

Nota 1 : Conformément au paragraphe 18(17) du *Règlement sur les règles d'origine (ACEUM)*, le choix ne peut être ni révoqué, ni modifié en ce qui concerne le groupe ou la base de calcul.



ACCORD CANADA-ÉTATS-UNIS-MEXIQUE CHOIX DE LA MOYENNE POUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES AUX FINS DE LA TENEUR EN VALEUR-TRAVAIL

1. Nom du producteur, adresse (y compris le pays) et adresse courriel		2. Numéro de téléphone	3. Exercice financier du producteur (A-M-J)
		Numéro de télécopieur	
4. PÉRIODE VISÉE PAR LE CHOIX		5. PÉRIODE VISÉE PAR LE CALCUL DE LA TENEUR EN VALEUR-TRAVAIL	
4(a). Date du début (A - M - J)	4(b). Date de la fin (A- M - J)	5(a). Date du début (A - M - J)	5(b). Date de la fin (A- M - J)
GRUPE POUR LA MOYENNE DES VÉHICULES AUTOMOBILES			8. Nom et emplacement des usines (pour le groupe (c), veuillez indiquer chaque endroit où les véhicules sont produits)
6. Groupe choisi par le producteur			
<input type="checkbox"/> (a) <input type="checkbox"/> (b) <input type="checkbox"/> (c)			7. Estimation de la teneur en valeur-travail pour le groupe de véhicule automobile

9. VÉHICULES AUTOMOBILES QUI FONT L'OBJET D'UNE MOYENNE			
Nom du modèle	Modèle (s'applique seulement aux groupes (a) et (c))	Catégorie de véhicules automobiles	Classification tarifaire

BASE DU CALCUL DE LA TENEUR EN VALEUR-TRAVAIL		
10. Veuillez décrire la base du calcul ayant servi à déterminer la teneur en valeur-travail estimative des véhicules automobiles mentionnés dans 9 ci-dessus, tel que décrit au paragraphe 18(18) du Règlement. Indiquer la base du calcul en choisissant (a) ou (b) en cochant un X dans la case appropriée.		
<input type="checkbox"/> (a) tous les véhicules du groupe indiqué dans le champ 6.		
<input type="checkbox"/> (b) les véhicules du groupe indiqué dans le champ 6 qui sont exportés sur le territoire d'un ou de plusieurs pays ACEUM.		
Note: Si c'est l'option (b), veuillez identifier le ou les pays ACEUM où les véhicules sont exportés. _____		
11. Aux fins du calcul de la teneur en valeur-travail, indiquez quel calcul a été utilisé en cochant un X dans la case appropriée : <input type="checkbox"/> le coût net <input type="checkbox"/> la valeur annuelle des achats		
Un relevé des coûts de la période pour laquelle la moyenne a été calculée, d'après les coûts et les valeurs réels engagés dans la production d'un véhicule automobile, pourrait être demandé par écrit.		
12. Nom, titre, numéro de téléphone et adresse courriel de l'agent autorisé	Signature de l'agent autorisé	Date de la signature